SENATE
COMMITTEES DIRECTORATE



SÉNAT
DIRECTION DES COMITÉS

CANADA

PROCÈS-VERBAL

OTTAWA, le jeudi 1 octobre 2026
(42)

[*Français*]

Le Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts se réunit aujourd'hui, à 8 h 3, dans la pièce B45 de l'édifice du Sénat du Canada, sous la présidence de l'honorable Mary Robinson (*présidente*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Black, Burey, McBean, McNair, Muggli, Robinson et Sorensen (7).

Participent à la réunion : Joanne Markle LaMontagne, analyste, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mercredi 10 juin 2026, le comité poursuit son examen du la teneur des éléments de la section 13 de la partie 4 du projet de loi C-31, Loi no 2 portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 4 novembre 2025.

TÉMOINS :

Association canadienne de santé publique :

Ian Culbert, directeur général (*par vidéoconférence*).

Association de défense de l'environnement :

Cassie Barker, gestionnaire principal des programmes.

Union nationale des fermiers :

Phil Mount, vice-président, politiques (*par vidéoconférence*).

À titre personnel :

Christy Morrissey, professeure et écotoxicologue (*par vidéoconférence*).

Ian Culbert, Christy Morrissey, Cassie Barker et Phil Mount font chacun une déclaration puis répondent aux questions.

À 9 h 3, la séance est suspendue.

À 9 h 8, conformément à l'article 12-16(1)d) du Règlement, le comité reprend ses travaux à huis clos afin de discuter d'un projet de rapport.

Il est convenu que le comité permette l'enregistrement audio et/ou la transcription de la partie de la réunion d'aujourd'hui qui se tient à huis clos; qu'une copie soit conservée par la greffière du comité pour consultation par les membres du comité et/ou le personnel; que l'enregistrement audio et/ou la transcription soient détruits par la greffière du comité lorsque le Sous-comité du programme et de la procédure l'autorisera à le faire, au plus tard à la fin de la session parlementaire.

À 9 h 41, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

La greffière du comité,

Katy Quinn